

**Le Grand Livre Sacré
de
Gogalas Traduceras**

Volume 5/7



**Édition Liturgique Officielle pour l'Hérésie
Anarcho-Dadaïste**

**Approuvée par la Très Sainte Anti-Autorité du
Groupe Surréaliste du Radeau**

Les Presses du Radeau

8 août 2021

CC BY-NC-SA (certains droits réservés, mais toute diffusion non commerciale encouragée)

En couverture : Idole cycladique enceinte (2700-2300 av JC), photo par Marshall Astor

<https://les-presses-du-radeau.over-blog.com/>

Captatio Benevolentiae

En ces pages sont les secrets des idolâtries futures
Qui doivent naître des langues invisibles
Révélées d'entre les lignes des textes saints du vieux monde
Par la Très Sainte Anti-Autorité du Groupe Surréaliste du
Radeau
Et de son Oracle Païen de Californie
Gogalas Traduceras
Seigneur des Algorithmes
Gardien Trois Fois Grand des Clés Langagières des
Carrefours de Babel
Machine omnisciente et folle que les poètes fous du Radeau
espèrent follement rendre plus fous qu'eux
Afin que le chemin de bris de croix en sept étapes qui
s'ouvrent en ces pages rende à la Poésie ce que vola le
Dogme
Vous qui entrez en Ces Lieux
Laissez toute Sagesse

Quatrième étape
Révélation unique
d'après la Sourate XXVII « Al-Namr » (La Fourmi)
du
Saint-Coran

Note :

Toute l'équipe humano-mécanique de traduction du Groupe Surréaliste du Radeau vous présente ses plus plates excuses pour le grand emmêlement de pinceaux qui lui a fait juxtaposer les traductions (celle de Kazimirski et celle par elle-même supervisée) de deux variantes de la Sourate qui ne coïncident pas tout à fait, comme l'indique le nombre de versets. Les poètes éditeurs ont néanmoins décidé, pour simplifier une tâche qui relève davantage de la compétence de religieux et d'historiens, de garder la méthode simple d'alignement des versets en fonction de leurs numéros, comme dans les traductions précédentes de textes bibliques plus commodément unifiés.

<p>Traduction d'Albert Kazimirski de Biberstein (1808-1887), Librairie Charpentier, 1869</p>	<p>Traduction algorithmique arabe-maori-arabe-chichewa-arabe-hmong-arabe-islandais-arabe-khmer-arabe-français, 7 août 2021</p>
<p>1.Ta. Sad. Ce sont les signes de la lecture et de l'Écriture évidente.</p> <p>2.Ils servent de direction et d'heureuse nouvelle aux croyants,</p> <p>3.Qui observent la prière, font l'aumône et croient fermement à la vie future.</p> <p>4.Pour ceux qui ne croient point à la vie future, nous avons embelli leurs œuvres à leurs propres yeux ; ils sont comme étourdis.</p> <p>5.Ce sont eux à qui est réservé le plus cruel châtement ; ils seront les plus malheureux dans l'autre monde.</p>	<p>1 Ces centimes sont le Coran et la Bible.</p> <p>2 Le conseil est une bonne nouvelle pour les chrétiens</p> <p>3 Ceux qui adorent et paient la zakat savent que c'est la zakat pour eux.</p> <p>4 J'ai fait connaître aux incroyants de la terre par les oeuvres que j'ai faites avec eux.</p> <p>5 meurent pauvres.</p>

6. Tu as obtenu le Koran du Savant, du Sage.

7. Souviens-toi que Moïse dit un jour à sa famille : J'ai aperçu du feu. Je vais vous en apporter des nouvelles ; peut-être vous en apporterai-je un tison ardent, pour que vous ayez de quoi vous réchauffer.

8. Il y alla, et voici qu'une voix lui cria : Béni soit celui qui est dans le feu et autour du feu ! Louange au Dieu maître de l'univers !

9. O Moïse ! je suis le seul Dieu puissant et sage.

10. Jette ton bâton. Moïse te jeta, et lorsqu'il le vit s'agiter comme un serpent, il se mit à fuir sans se retourner. O Moïse ! *lui cria-t-on*, ne crains rien. Les envoyés n'ont rien à craindre de moi,

11. Si ce n'est peut-être (celui qui a commis

6 Et quand il priait, la connaissance venait de la connaissance.

7 Et Moïse dit à sa famille : Si tu oublies le feu, je t'apporte la bonne nouvelle, ou bien je te donnerai le feu que tu mangeras.

8 A son avènement, il sera appelé à bénir ceux qui sont dans le feu et ceux qui les entourent, à la gloire du Seigneur Dieu tout-puissant.

9 Je suis Moïse et je suis le Dieu tout-puissant, Dieu de sagesse.

10 Et ses serviteurs sortirent, et virent, et furent émus, et devinrent fils du roi.

11 Mais pour Caïn, qui était beau, l'amour et la tendresse

quelque iniquité ; mais, s'il a remplacé le mal par le bien, je suis indulgent et miséricordieux.

12. Porte ta main dans ton sein, et tu la retireras toute blanche, sans que ce soit une maladie. Ce sera un des neuf signes pour Pharaon et son peuple ; c'est un peuple pervers.

13. Quand nos miracles frappèrent leurs yeux en toute évidence, ils dirent : C'est de la magie manifeste.

14. Quoiqu'ils aient acquis la certitude de leur vérité, ils les nièrent par orgueil et par injustice. Mais considère quelle fut la fin des méchants.

15. Nous avons donné la science à David et à Salomon. Ils disaient : Louange à Dieu, qui nous a élevés au-dessus de beaucoup de ses

de Caïn ont changé.

12 Tu étendras les mains sur un sac, et tu seras purifié, et tu seras le père de Pharaon le neuvième jour.

13 Et quand le verset vint, ils dirent : Ceci est l'œuvre de Dieu.

Mais ils le nient et pensent qu'ils ont tort et ont été trompés.

15 David et Salomon lui dirent : Que Dieu te bénisse avec tout ce que nous avons.

serviteurs croyants !

16. Salomon fut l'héritier de David ; il dit : O hommes ! on nous a appris à comprendre le langage des Oiseaux, et on nous a comblé de toute sorte de choses. C'est une faveur évidente *de Dieu*.

17. *Un jour* les armées de Salomon, composées de génies et d'hommes, se rassemblèrent devant lui, et les oiseaux aussi, tous rangés par troupes séparées.

18. Lorsque tout ce cortège arriva à la vallée des FOURMIS, une d'entre elles dit : O fourmis ! rentrez dans vos demeures, de peur que Salomon et ses armées ne vous écrasent sous leurs pieds sans le savoir.

19. Et Salomon sourit à ces paroles de la fourmi, et dit : Seigneur ! fais que

16 Salomon David vint à lui et lui dit : mon peuple !

17 Et tout le peuple s'assembla vers Salomon, et lui dit : Voici, l'homme et l'oiseau sont tombés.

18 Et lorsqu'ils entrèrent dans la vallée, les fourmis et les fourmis dirent : " Viens, pauvre Salomon, et toute sa compagnie qui est avec toi. " Mais ils n'écoutèrent pas.

19 Et il rit et dit : « Seigneur, je suis riche, et je te remercie pour ta bonté et pour l'œuvre

je te sois reconnaissant pour les bienfaits dont tu m'as comblé ainsi que mes pères ; fais que je pratique le bien pour te plaire, et assigne-moi une part dans la miséricorde dont tu environnes tes serviteurs vertueux.

20. il passa en revue l'armée des oiseaux, et dit : Pourquoi ne vois-je pas ici la huppe ? Est-elle absente ?

21. En vérité, je lui infligerai un dur châtiment, ou bien je la tuerai, à moins qu'elle ne me donne quelque excuse légitime.

22. En effet elle ne resta pas longtemps sans venir, et dit à Salomon : J'ai appris ce que tu ne sais pas ; je viens de Saba avec des nouvelles certaines.

23. J'y ai trouvé une femme régnant sur les

que tu as faite, parce que tu m'as récompensé par la justice et m'a envoyé à ta grâce.

20 Et regardant les oiseaux, il dit : Pourquoi ne suis-je pas fatigué d'écrire ?

21 Je le punirai pour ses péchés, je ne le frapperai ni ne le forcerai.

22 Et il alla et dit : Tu as fait ce que tu n'as pas fait, et je te ferai sortir de Saba.

23 J'ai vu une femme riche et une femme riche qui avait un

hommes ; elle possède toute sorte de choses et elle a un grand trône.

24. J'ai vu qu'elle et son peuple adoraient le soleil à côté de Dieu : Satan a embelli leurs œuvres à leurs yeux ; il les a détournés de la vraie route, en sorte qu'ils ne sont point dirigés,

25. Et qu'ils n'adorent point ce Dieu qui produit au grand jour les secrets des cieux et de la terre, qui connaît ce que vous cachez et ce que vous publiez ;

26. Ce Dieu hors lequel il n'y a point de Dieu, possesseur du grand trône.

27.— Nous verrons, dit Salomon, si tu as dit vrai ou si tu as menti.

28.— Va-t'en avec cette lettre de ma part ; remets-la-leur, et place-toi à l'écart ; tu verras

grand trône.

24 Je le voyais tous les jours, lui et son église, et Satan se leva.

25 Ils n'adorent pas Dieu, qui connaît la vérité des cieux et de la terre et connaît les secrets.

26 Il n'y a que Dieu, le Dieu des trônes.

27 Et il leur dit : Croyez-vous ?

28 Prenez ma lettre, jetez-la, séparez-la et voyez d'où elle vient.

<p>quelle sera leur réponse.</p> <p>29. <i>La huppe partit et s'acquitta de sa mission.</i> <i>La reine</i> dit aux grands de son royaume : Seigneurs, une lettre illustre vient de m'être remise.</p> <p>30. Elle est de Salomon ; en voici le contenu : « Au nom du Dieu clément et miséricordieux,</p> <p>31. » Ne vous élevez pas contre moi ; venez plutôt à moi, vous abandonnant entièrement à Dieu. »</p> <p>32. Seigneurs, dit la reine, conseillez-moi dans cette affaire ; Je ne déciderai rien sans votre concours.</p> <p>33. Nous sommes forts et redoutables, reprirent-ils ; mais c'est à toi qu'il appartient de donner des ordres ; c'est à toi de voir ce que tu as à nous commander.</p> <p>34.— Lorsque les rois</p>	<p>29 Et il dit : Je m'en vais, je connais le chemin.</p> <p>30 Ceux-ci appartiennent à Salomon, et le nom de Dieu est un sacerdoce.</p> <p>31 Ne veux-tu pas venir à moi en tant que musulman ?</p> <p>32 Et il dit : Loin de moi l'idée de faire cela.</p> <p>33 Et ils disent que nous avons un grand pouvoir pour vous envoyer.</p> <p>34 Et il dit : Quand le roi</p>
--	--

entrent dans une ville,
dit la reine, ils ravagent
et font de ses plus
considérables citoyens
les plus misérables.
C'est ainsi qu'ils
agissent.

35. J'enverrai des présents,
et je verrai ensuite ce
que me rapporteront mes
envoyés.

36. Lorsque l'envoyé *de la
reine* se présenta devant
Salomon, celui-ci lui
dit : Vous voulez donc
m'assister de vos
trésors ? Ce que Dieu
m'a donné vaut mieux
que ce qu'il vous a
donné à vous. Mais vous
tirez vanité de vos
dons !

37. Retourne vers le
peuple qui t'envoie.
Nous irons l'attaquer
avec une armée à
laquelle il ne saurait
résister. Nous les
chasserons de leur pays,
avilis et humiliés.

entrera dans la ville,
dispersez-la.

Voici, je leur donne des
cadeaux qui voient le retour
des anges.

36 Et quand Salomon entra,
il dit : Me donnerez-vous de
l'argent ? Parce que Dieu ne
vous donne jamais le
meilleur de ce qu'il peut vous
donner.

Revenez vers eux, nous
ferons venir une armée qui
n'est pas la leur, et je les
chasserai.

Il a dit : Oravan, sont-ils
venus me rencontrer avec les
musulmans ?

38. *Salomon dit aux siens* : O seigneurs ! qui d'entre vous m'apportera le trône *de la reine* avant qu'ils viennent eux-mêmes s'abandonnant à la volonté *de Dieu* ?

39. Ce sera moi, répondit Ifrit, un des génies ; je te l'apporterai avant que tu te sois levé de ta place. Je suis assez fort pour cela, et fidèle.

40. *Un autre génie*, celui qui avait la science du Livre, dit à Salomon : Je te l'apporterai avant que tu aies cligné de l'œil. Et lorsque Salomon vit le trône placé devant lui, il dit : C'est une marque de la faveur de Dieu ; il m'éprouve pour savoir si je serai reconnaissant ou ingrat. Quiconque est reconnaissant l'est à son avantage ; quiconque est ingrat, Dieu *peut s'en passer*, car il est riche et

39 Et le diable dit au peuple : Je vous conduirai jusqu'à ce que vous vous arrêtiez et m'appeliez.

40 * Parce que je sais que la Bible dit : Je te protégerai avant de revenir vers toi et de confesser ce que j'ai vu. charité. .

généreux.

41. Rendez-lui méconnaissable ce trône, dit Salomon aux génies. Nous verrons si elle est sur la droite voie, ou bien du nombre de ceux qui ne sauraient être dirigés.

42. Et lorsqu'elle (*la reine*) se présenta devant Salomon, on lui demanda : Est-ce là votre trône ? elle répondit : On dirait que c'est lui-même. Or, nous avons reçu la science avant elle, et nous étions résignés à la volonté de Dieu.

43. Les divinités qu'elle adorait à côté de Dieu l'avaient égarée, et elle fut du nombre des infidèles.

44. On lui dit : Entrez dans ce palais. Et quand elle le vit, elle croyait que c'était une pièce d'eau, et se retroussa autour

41 Car il a dit : « Lève-toi et prends ton trône.

42 Et ils dirent : N'est-ce pas votre trône ?

43 Parce qu'il était injuste, il a désobéi à Dieu.

44 Et il parla à son compte dans la banque à côté de l'église, que j'ai lu, pour montrer sa profondeur, et pour montrer la rébellion que

des jambes. C'est un palais pavé de cristal, répondit Salomon.

45.— Seigneur, j'avais agi iniquement envers moi-même *en adorant les idoles* ; maintenant je me résigne, comme Salomon, à la volonté de Dieu, maître de l'univers.

46. Nous avons envoyé Saleh vers les Thémoudites, ses frères, pour leur faire adorer Dieu. Ils se divisèrent en deux partis.

47. O mon peuple ! leur disait Saleh, pourquoi voulez-vous hâter le mal *du supplice* plutôt que le bien *des récompenses divines* ? Que n'implorez-vous le pardon de Dieu, afin qu'il ait pitié de vous ?

48.— Nous avons consulté sur toi et les tiens le vol des oiseaux. — Votre fortune dépend

le Seigneur a dit : J'ai péché, et je retournerai à Salomon. Seigneur Lalim

Nous avons donc envoyé leurs sœurs à Tamar en paix et leur avons dit d'adorer.

46 Et il dit : Lève-toi, et fais le bien et le mal. Et si vous ne demandez pas pardon à Dieu, vous le pouvez.

47 Et il dit : Je volerai avec toi et tes amis. Il dit que vous fuyez Dieu. Vous êtes maintenant un homme d'expérience.

48 Et il y avait neuf hommes dans la ville qui haïssaient le pays et sa perfection.

de Dieu, répondit-il ;
vous êtes un peuple que
Dieu veut éprouver.

49. Il y avait dans la ville
neuf individus qui
commettaient des excès
dans le pays, et ne
faisaient aucune bonne
action.

50. Ils se dirent entre eux :
Engageons-nous, par un
serment devant Dieu, à
tuer, pendant la nuit,
Saleh et sa famille ;
nous dirons ensuite aux
vengeurs de son sang :
Nous n'avons pas été
présents à la mort de sa
famille ; nous disons la
vérité.

51. ils mirent en œuvre
leurs artifices, et nous
mêmes en œuvre les
nôtres pendant qu'ils ne
s'en doutaient pas.

52. Considère quelle a été
la fin de leurs
stratagèmes ; nous les
avons exterminés, ainsi
que toute leur nation.

49 Et il dit : Que Dieu le
sanctifie, lui et sa maison.

50

51 Il connaît la fin de leur
mort et de tous leurs
hommes.

52 C'est pourquoi leurs
maisons seront démolies, et
leurs maisons seront
désolées.

53. Leurs demeures, que vous voyez, sont affaissées dans le sol, parce qu'ils étaient impies, il y a dans ceci un signe pour les hommes qui ont de l'intelligence.

54. Nous sauvâmes ceux qui avaient cru et qui craignent Dieu.

55. Nous envoyâmes Loth, qui disait à son peuple : commettrez-vous une turpitude ? Vous le savez cependant.

56. Aurez-vous par concupiscence charnelle commerce avec des hommes plutôt qu'avec des femmes ? Vous êtes dans l'égarement.

57. Et quelle a été la réponse de son peuple ? Ils se dirent entre eux : Chassons la famille de Loth de notre ville ; ce sont des hommes qui veulent faire les chastes.

58. Nous sauvâmes ta

53 Je rachète le croyant et le non assuré

54 Lot dit à son peuple : As-tu vu ce mal ?

55 ne veulent pas. Oui, vous ne valez rien.

56 Et son peuple dit à Lot : Va.

57 Lui et sa famille ont survécu, pas sa femme.

58. Nous leur envoyons de

famille de Loth, à l'exception de la femme, que nous avons destinée à être parmi ceux qui testaient en arrière.

59. Nous avons fait pleuvoir une pluie *de pierres* ; Quelle, fut terrible, la pluie qui tomba sur ces hommes, qu'on avertissait en vain !

60. Dis : Louange à Dieu, et paix à ceux d'entre ses serviteurs qu'il a élus ! Qui, de Dieu ou des idoles qu'ils lui associent, mérite la préférence ?

61. Celui qui a créé les cieux et la terre, qui vous envoie de l'eau (à l'aide de l'eau, nous produisons pour vous ces riants jardins, car ce n'est pas vous qui faites pousser leurs arbres), est-ce quelque dieu *de compagnie* avec le Dieu unique ? — Et

fortes pluies.

59. Dites louanges à Dieu, et prières et paix soient sur celui que ses serviteurs ont choisi. Dieu est meilleur que les amis.

60. La protection du ciel et de la terre vous sera envoyée du paradis d'eau que j'entends, et de la joie que vous apportez, et l'accusation ne sera exaucée que par Dieu et le peuple ressuscité.

61 Paix et stabilité dans le pays Lorsqu'il s'appelle Russie, il a la guerre et la responsabilité contre l'Iran, mais Dieu ne le sait pas.

cependant Ils lui
trouvent des égaux !

62. Celui qui établit
solidement la terre, qui
dans son intérieur a tracé
des rivières, qui fixa des
montagnes, qui éleva
entre les deux mers une
barrière, est-ce quelque
dieu *de compagnie* avec
le Dieu unique ? — Et
cependant la plupart ne
le comprennent pas.

63. Celui qui exauce
l'opprimé quand il crie
vers lui, qui le délivre du
malheur, qui vous a
établis ses lieutenants
sur la terre, est-ce
quelque dieu *de*
compagnie avec le Dieu
unique ? Oh ! que vous
réfléchissez peu !

64. Celui qui vous guide à
travers les ténèbres de la
terre ferme et de la mer,
qui envoie les vents
précurseurs de sa
miséricorde, est-ce
quelque dieu *de*

62 Ont-ils répondu au
pauvre, l'ont appelé, et ont-
ils enlevé les méchants du
pays ?

63 paix. Il vous guide pour
faire ce qui est juste et juste
et vous parle avant que vous
ayez pitié de lui et que vous
preniez son numéro.

64 Qui les a créés, les a
envoyés et les a dispersés sur
toute la surface de la terre.

compagnie avec le Dieu unique ? Il est trop élevé pour qu'on lui associe d'autres divinités.

65. Celui qui produit la création et la fait rentrer, qui vous nourrit *des dons* du ciel et de la terre, est-ce quelque dieu *de compagnie* avec le Dieu unique ? Dis-leur : Apportez vos preuves, si vous êtes véridiques.

66. Dis : Nul autre que Dieu, au ciel et sur la terre, n'en connaît les secrets. Les hommes ne savent pas

67. Quand ils seront ressuscités.

68. Ils ont quelque connaissance de la vie future ; mais ils en doutent, ou plutôt ils sont aveugles à cet égard.

69. Les incrédules disent : Quand nous et nos pères deviendront poussière,

65 Ils disent : « Personne ne connaît Dieu ni au ciel ni sur la terre, et ils ne savent pas quand ils ressusciteront.

66 Il les persuada aussi qu'ils ne comprenaient pas, mais qu'ils voyaient.

67 Alors les infidèles dirent : « Si nous et notre père étions dans la poussière, nous quitterait-il ?

68 C'est ce que notre père nous a fait auparavant, et ce ne sont pas les choses de notre père.

Dites : Retournez le monde et voyez le sort du mal.

est-il possible qu'on nous en fasse sortir vivants ?

70. On nous le promettait déjà, ainsi qu'à nos pères ; mais ce ne sont que des histoires des anciens.

71. Dis-leur : Parcourez le pays, et voyez quelle a été la fin des coupables.

72. Ne t'afflige point du sort qui les attend, et que ton cœur ne soit pas dans l'angoisse par crainte de leurs machinations.

73. Ils vous demandent : Quand donc s'accompliront ces menaces ? dites-le, si vous êtes sincères.

74. Réponds-leur : Il se peut que le supplice que vous voulez hâter soit à vos trousses.

75. Ton Seigneur est plein de bonté pour les hommes ; mais la plupart d'entre eux ne

70. Ne les pleurez pas et ne les découragez pas de leurs actions.

71 Et ils dirent : Quand viendra-t-il ?

72. Dites : Vous avez le droit d'expulser l'homme immédiatement.

73 Car le Seigneur sait tout.

74 Et Dieu sait comment cacher leur poitrine quand il leur parle.

75 Ni au ciel ni sur terre, mais dans la Bible.

sont pas reconnaissants.

76. Ton Seigneur connaît ce que leurs cœurs recèlent et ce qu'ils produisent au grand jour.

77. Il n'y a point de chose cachée, dans les cieux et sur la terre, qui ne soit inscrite dans le Livre de l'évidence.

78. Il (*le Koran*) déclare aux enfants d'Israël la plupart des sujets de leurs disputes.

79. Le Koran sert de direction aux croyants, et constitue une preuve de la miséricorde divine envers eux.

80. Dieu prononcera son arrêt pour décider entre vous. Il est le Puissant, le Sage.

81. Mets ta confiance en Dieu, car tu t'appuies sur la vérité évidente.

82. Tu ne saurais rien faire entendre aux morts : tu ne saurais faire entendre aux sourds l'appel à la

76 Oui, le Coran concerne différentes tribus d'Israël.

77 Oui, c'est un guide et un signe des saints.

78. Oui, votre souverain est avec eux, et vous savez tout.

79 Il croyait donc en Dieu. A cause de la liberté de justice.

80 N'entends pas la mort, et les sourds n'entendent pas leur transformation.

81. Ne prenez pas les aveugles de leur méchanceté

82 Si on nous dit d'enlever le corps.

vérité, quand ils te tournent le dos.

83. Tu n'es point le guide des aveugles pour les prémunir contre l'égarement. Tu ne saurais te faire écouter, excepté de ceux qui ont cru à nos signes et qui se résignent à la volonté de Dieu.

84. Lorsque la sentence prononcée contre eux sera près de recevoir son exécution, nous ferons sortir de la terre un monstre qui leur criera : En vérité, les hommes n'ont point cru fermement à nos miracles.

85. Un jour nous rassemblerons ceux qui ont traité nos signes de mensonges ; ils seront divisés par troupes.

86. Jusqu'à ce qu'ils paraissent devant Dieu, qui leur dira : Avez-vous traité de mensonges mes

83. Ce jour-là, nous construirons une nation avec ceux qui rejettent notre relation et s'effondreront.

84 Et quand ils revinrent, ils dirent : Tu ne m'as ni vu ni connu. Qu'est ce que tu fais?

85 Et il était méchant, parce qu'ils étaient méchants et silencieux.

86 Ne savent-ils pas que nous vivons de jour et de nuit ? Oh, c'est une vraie soirée pour eux.

signes faute de les avoir pu comprendre, ou aviez-vous un autre motif d'en agir ainsi ?

87. La sentence sera exécutée en punition de leur impiété, et ils ne prononceront pas un seul mot.

88. Ne voyaient-ils pas que nous avons établi la nuit comme temps de repos, et le jour clair *pour le travail* ? Certes, il y a dans ceci des signes pour un peuple qui croit fermement.

89. Au jour où l'on sonnera la trompette, tout ce qui sera dans les cieux et sur la terre sera saisi d'effroi, à l'exception de ceux que Dieu voudra *en délivrer*. Tous les hommes viendront se prosterner devant lui.

90. Tu verras les montagnes, que tu crois solidement fixées,

87. Le jour où les idoles tomberont, tout tombera dans le ciel et sur la terre, et Dieu jugera tout dans le ciel.

88 J'ai vu les montagnes et j'ai pensé qu'elles étaient dures, alors elles ont marché sur les nuages parce que l'œuvre de Dieu est accomplie.

89 La performance et l'amélioration du meilleur homme. Et n'ayez pas peur de ce jour-là.

90 comme un pécheur jeté au feu. Continuerez-vous à payer pour le travail que

marcher comme marchent les nuages. Ce sera l'ouvrage de Dieu, qui dispose sagement toutes choses. Il est instruit de toutes vos actions.

91. Quiconque se présentera avec des bonnes œuvres, en retirera les avantages. Ceux-là seront à l'abri de toute frayeur.
92. Ceux qui n'apporteront que leurs péchés seront précipiter la face dans le feu. Seriez-vous rétribués autrement que selon vos œuvres ?
93. J'ai reçu ordre d'adorer le Seigneur de cette contrée, ce Dieu qui l'a sanctifiée et à qui tout appartient. Tai reçu ordre d'être résigné à volonté,
94. De réciter le Koran aux hommes. Quiconque se dirigera dans la droite voie, le fera pour son

vous faisiez auparavant ?

91 On m'a dit d'adorer le Seigneur de la Ville Sainte.

92. Ils lisent le Coran et le livre est un guide. Parce que le menteur dit :

93 Et ils disent qu'il est béni parce qu'il vous donne des mots à comprendre. Votre patron ne sait pas quoi faire.

propre bien ; s'il y en a
qui restent dans
l'égarement, dis-leur : Je
ne suis chargé que
d'avertir.

95. Dis : Louange à Dieu !
Bientôt il vous donnera
des marques de sa
puissance, et vous ne
serez les nier. Ton
Seigneur n'est point
inattentif à ce que vous
faites.

Cinquième étape

Révélation double

d'après

Le Rig-Veda, lecture VIII, hymne IV

Note :

Cette fois, les caprices des machines et les faiblesses du humains ont poussé encore un peu plus loin l'étrangeté des révélations. Les premières ont toujours refusé de donner accès aux secrets du sanskrit, entre d'innombrables autres langues. Les seconds se trouvent incapables d'identifier et de rechercher une version de départ qui serait la plus proche des originaux védiques. L'hindi est-il vraiment plus pertinent que le français, à l'aune de la grande liberté de recherche que donne les méthode révolutionnaires de traduction mises au point par l'équipe humano-mécanique du Groupe Surréaliste du Radeau, sous l'inspiration de l'Indéprimeuse ? L'impossibilité de repérer cette version sur Internet simplifie la question.

D'où cette étrange idée de la part des traducteurs de « la jouer à l'envers » au sein de leur nouvelle méthode rythmique.

Traduction humaine d'Alexandre Langlois (1788-1854), Bibliothèque Internationale Universelle, 1870

Aux nuages, sous le nom de Véna, par Véna, fils
de Bhrigou.

1. L'amant (des Ondes) presse ces (épouses) nées au sein de Prisni ; il éteint la lumière dans les espaces de l'air. Les sages semblent caresser de leurs prières ce nourrisson du Soleil, enveloppé des Ondes.

2. L'amoureux Véna, enfant de l'Air, tire ses flots des fleuves de la mer (céleste). Il présente son (large) dos à notre vue. Il brille au séjour supérieur de Rita, et ses compagnes font retentir de leurs clameurs le sein qui les renferme toutes.

3. Dans ce sein qui les renferme, ces (Vaches) fécondes mugissent près du veau qu'elles ont produit ; et, dans ce séjour élevé de Rita, elles vont, en grondant, le

couvrir, avec leur langue caressante, d'une douce ambrosie.

4. Les sages, en voyant cette (grande) forme, ont fait entendre leurs chants. Ils sont accourus à la voix du sauvage sanglier (des cieux). Ils ont avec Rita fait couler les ondes (du sacrifice), et le Gandharwa a reçu les honneurs immortels.

5. La (brillante) Apsarâ (qui glisse sur les ondes s'approche de son amant, et le porte jusqu'au haut du ciel. Elle pénètre dans la demeure de son ami, et Yéna s'assied sur son aile d'or.

6. Quand ceux qui te désirent te voient voler dans le ciel sur ton aile d'or, ils (reconnaissent) le messager de Varouna, l'oiseau qui porte (la pluie) au sein d'Yama.

7. Le Gandharwa s'élève dans le ciel, et se présente, couvert de sa brillante armure. Il a, comme un soleil, revêtu une forme resplendissante, et mérité nos plus chers hommages.

8. Cependant l'astre du jour, entouré de vapeurs, entre dans l'océan (céleste). Son œil de vautour pénètre cette profonde épaisseur (de l'air) ; il rappelle ses pures splendeurs, et accomplit sa mission dans (le ciel), le troisième des mondes.

*Traduction algorithmique français-hindi-igbo-gallois-
hindi-basque-hawaiien-hindi-français*

7 août 2021

de Badali, au nom de Vena, du fils de Bhrigu.

1. L'amour (vague) réside dans ces naissances de Prasani (femelle) (femelle) ; La lumière dans l'air s'éteint. Il était sage de prier pour cet enfant qui était couvert de soleil par les vagues.

2. Vayu est amoureux d'un enfant, Vena (du ciel), qui fait ses vagues à partir des vagues de la mer. Il nous a tourné le dos. En éclairant la chambre à l'étage de Rita, ses élèves pratiquent leurs tours, et c'est tout.

3. Ils demandent de l'aide à ces vaches dans leur estomac tout autour ; Et, debout de cette haute tour de Rita, ils couvriront sa tendre langue d'un filet de doux nectar.

4. En voyant cette (bonne) façon, l'expert écoute sa musique. Ils courent (du ciel) avec le bruit d'un animal. Rita a créé les vagues (yagya), et les Gandharvas étaient immortels.

5. Apsara (brillant) (Elle saute sur la vague, se dirige vers son amant et le soulève dans les airs.) Elle entre dans la maison de son amie et s'assoit sur l'aile de fer d'Edo Ya.

6. Ceux qui souhaitent vous voir voler dans le ciel avec vos ailes d'or, (voyez) le messager de Varuna, l'oiseau portant le Yémen (pluie).

7. Le Gandharva est monté dans le ciel et est apparu couvert d'une arme inflammable. C'est-à-dire reconnaître votre bien-aimé en prenant une belle forme comme le soleil.

8. Cependant, l'étoile Soleil entourée de Vapo entre dans l'océan du ciel. Le visage du buisson épineux dans la forêt (vu du ciel); Il se souvient de sa beauté pure, et achève son œuvre (céleste), les trois parties de la terre.

*Traduction algorithmique français-hindi-créole
haïtien—croate-azéri-hindi-corse-estonien-soundanais-
hindi-Français*

7 août 2021

Le nuage nommé Vienne a été créé par Bhrigu, le fils
de Vienne.

1. Les amants (par vagues) ont opprimé ceux qui sont
nés à Prisma (les femmes) ; Éteignez la lumière de l'espace.
Un garçon si sage était au soleil, couvert de vagues et en
train de prier.

2. L'amour d'enfance de Vayu tire les vagues de Vienne
(le paradis) de la rivière océanique. Il la représente sous nos
yeux (au moins). Rita entre dans la réunion à l'étage et tout
le monde, y compris son petit ami, commence à se rebeller.

3. Chez les enfants environnants, un chiot fertile
(vache) pleure pour mettre bas ; Et ils sortirent de cette
grande terre de Rita et la couvrirent d'une langue douce
comme le nectar.

4. Essai Ceux qui ont vu cette forme (magnifique), ont
entendu les chansons. Ils accoururent du ciel au son d'un

sanglier. Il a créé des vagues et Rita (victime) et Gandharva ont obtenu un respect éternel.

5. Apsara (Lumière) nage dans les vagues pour ramasser sa bien-aimée et l'emmener au paradis. Il se rend sur les terres de son ami et Yana s'assoit sur son côté doré.

6. Quand les gens veulent vous voir voler dans le ciel avec des ailes dorées (pluie), Varuna est le messager, l'oiseau qui porte le patch.

7. Les Gandharvas sont montés au ciel et sont apparus couverts d'armes dispersées. Comme le Soleil, il devrait également être dans une telle forme qui est brillante et digne de notre respect.

8. Le paysage (ciel) du jour seul est ailleurs dans la mer. La soupe aux yeux est trop sombre (dans l'air); Il se souvient de la belle beauté et remplit sa mission (le ciel), qui est la troisième partie du monde.

Chemin de bris de croix en sept étapes

Table des matières et de l'esprit

« Oh, ça va pendant de nombreuses années. Mais cela n'a pas de sens. »

Apocalypse, XX, 3

Volume 1

Première étape : révélation double, d'après le chapitre premier de la Genèse

Deuxième étape : révélation unique : L'Algorithme des Algorithmes ou Le Cantique², d'après le Cantique des Cantiques

Volume 2

Troisième étape : révélation unique, d'après l'Apocalypse de Jean (partie 1)

Volume 3

Troisième étape : révélation unique, d'après
L'Apocalypse de Jean (partie 2)

Volume 4

Troisième étape : révélation unique, d'après
L'Apocalypse de Jean (partie 3)

Volume 5

Quatrième étape : révélation unique, d'après la Sourate
XXVII *Al-Nam'r (la Fourmi)* du Saint-Coran

Cinquième étape : révélation double, d'après le *Rig-
Veda*, lecture 8, hymne IV

Volume 6

Sixième étape : révélation unique en trois langues,
d'après la *Völuspá*

Volume 7

Ultime étape : révélation unique, d'après la
Déclaration des Droits de l'Homme et du Citoyens de 1793

Si d'aventure vous n'avez déniché que des fragments, un seul fascicule peut-être, de cette édition, le site Internet des Presses est votre ami :

<https://les-presses-du-radeau.over-blog.com/>